

**Vocabulary for Collections**  
**ຄຳສັບກ່ຽວກັບການເກັບມ້ຽນວັດຖຸບູຮານ**  
**ຄຳສັບທີ່ເຄື່ອນຍ້າຍຈາກພາສາອັງກິດມາສູ່ພາສາລາວ**  
**ກາງສູດສຳລັບການຈັດເກັບໂບຣາວວັດຖຸ**

English	Lao	Thai	Thai
Collections management	ການຄຸ້ມຄອງບູຮານວັດຖຸ	การจัดการ โบราณวัตถุ	ການເງິນບໍລິຫານ
Stable storage	ຄັງສາງວັດຖຸຖາວອນ	คลังวัตถุถาวร	ບູຮານສຸພິດ
Acquisition	ທີ່ມາ, ວິທີການທີ່ໄດ້ມາ	ที่มา / วิธีการ ได้มา	ການຈຸລ
Accession	ການທີ່ໄດ້ມາ	การเข้าถึง	ການບັນທຶກ (ຜັກບັນທຶກ)
Museum acquisition numbers	ຈຳນວນບູຮານວັດຖຸທີ່ ນຳເຂົ້າມາພິພິທະພັນ	จำนวน โบราณวัตถุที่นำเข้า พิพิธภัณฑ์	ເລຂາບັນທຶກວັດຖຸບູຮານສາມະຊັບ
Archaeological project numbers	ເລກໝາຍ ຫລື ລະຫັດ ປະຈຳໂຄງການ	หมายเลขหรือรหัสประจำ โครงการ โบราณคดี	ເລຂາບັນທຶກກຳນົດ
Labeling	ການຂຽນທະບຽນໃສ່ບູຮານ ວັດຖຸ	การเขียนทะเบียนประจำ โบราณวัตถุ	ສູນກາສຸພິດ
Reversible	ສາມາດປ່ຽນແປງໄດ້	สามารถเปลี่ยนแปลงได้	អាດຊັບສຸພິດ